



RACJE

GMINNE

MIESIĘCZNIK GMINY PAWŁOWICE

NR
06
(680)

15.06.2023 - 16.07.2023 r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:
3,50 zł
(w tym 5% Vat)

Słoneczne Dni Pawłowic

strona 10 - 11



fot. Klaudia Machczyńska

Z nową energią w przyszłość

strona 4



fot. UG Pawłowice

Urodzona akrobatka

strona 5



fot. archiwum

w numerze

Nowa cena za odpady

strona 3

Weź udział w debacie
o gminie

strona 3

Śląskie Święto Karpia

strona 7

Klejnót dla
pawłowiczanki

strona 7



Podlesie w przebudowie

Trwają prace na ul. Podlesie w Pielgrzymowicach i ul. Bocznej w Jarząbkowicach.

Rozpoczęto już budowę kanalizacji deszczowej i rowów otwartych na odcinku od ul. Grunwaldzkiej w kierunku ul. Turystycznej. Na pozostałym odcinku sukcesywnie są prowadzone prace brukarskie.

Przypomnijmy, że niemal dwukilometrowy odcinek drogi w Pielgrzymowicach i Jarząbkowicach przejdzie kompleksową przebudowę konstrukcji, zostanie znacznie poszerzony (z 3-3,5 do 5 m) będzie mieć nowy system odwodnienia i oświetlenie. Całkowity koszt zadania to przeszło 9 mln złotych, z czego 5 mln zł pochodzi z Rządowego Funduszu Polski Ład, a pozostała część kwoty - z gminnego budżetu. Wykonawcą jest Konsorcjum Firm Auto-Trans Asfalty sp. z o.o. z Gierałtowic oraz BUD-ROL Reclik Bogusław z Golasowic, a zakończenie jest planowane na połowę 2024 roku. (mn)

Krótko o inwestycjach

- **Trwa budowa oświetlenia ulicznego:**
 - na końcowym odcinku ul. Ruptawskiej w Pielgrzymowicach
 - na wcinie ul. Śląskiej w Krzyżowicach.
- **Prace na etapie projektowym:**
 - budowa drogi gospodarczej przy DK 81 pomiędzy ul. Myśliwską i ul. Strumieńską z budową chodnika, ścieżki pieszo-rowerowej oraz przejścia dla pieszych przez DK 81;
 - przebudowa mostu w ciągu ul. Lipowej w Golasowicach
 - przebudowa ul. Pieczarkowej oraz budowa drogi gminnej równoległej do ul. Polnej w Pawłowicach;
 - budowa drogi wraz z infrastrukturą towarzyszącą pomiędzy DW 933 ul. Pszczyńską i ul. Zapłocie w Pawłowicach;
 - przebudowa odcinka ul. Mickiewicza wraz z budową drogi obsługującej tereny inwestycyjne w Pawłowicach;
 - przebudowa sali gimnastycznej w SP Warszowie;
 - przebudowa instalacji wody użytkowej oraz hydrantowej w SP Pielgrzymowice (podpisano umowę z firmą projektową);
- **Prace na etapie budowlanym**
 - poprawa bezpieczeństwa powodziowego poprzez przebudowę systemu odwodnienia Centrum Pawłowic – zakończono budowę kanalizacji deszczowej, pozostaje odtworzenie nawierzchni i prace wykończeniowe;
 - budowa Domu Ludowego w Krzyżowicach;
 - budowa akustycznej ścieżki sensorycznej na terenie placu zabaw w Jarząbkowicach;
 - zagospodarowanie terenu w Pawłowicach przy ul. Biskupa Pawłowskiego.



Będzie tor dla curlerów

Na pawłowickim lodowisku trwa II etap przebudowy.

Przypomnijmy – w ramach inwestycji zostanie wymieniony agregat lodowiska i zamontowany dodatkowy agregat dla toru curlingowego. Będzie też zainstalowane oświetlenie awaryjne obiektu. Nowy tor zostanie całkowicie zabudowany dodatkową ścianą i dachem, a stała temperatura (+5 stopni Celsjusza) będzie idealna dla curlingu.



Spacerem po Wyzwolenia

Nowy chodnik przy ul. Wyzwolenia przybrał wyraźne kształty – główny zakres prac wzdłuż drogi został już zakończony.

Wykonawca prowadzi teraz prace w rejonie skrzyżowań z ul. Zapłocie oraz ul. Szybową. To właśnie na odcinku między tymi skrzyżowaniami powstał chodnik o długości około 500 metrów. Będzie on przedłużeniem ciągu pieszego, który biegnie od ul. Pszczyńskiej, przez ulice Górkę i Zapłocie. Wykonawcą zadania jest firma DIEGO z Wisły Małej. Koszt zadania to około 1,5 mln zł, z czego 500 tys. zł pokrywa powiat pszczyński (ul. Wyzwolenia jest drogą powiatową). Pozostała kwota pochodzi z budżetu gminy Pawłowice, która nadzoruje realizację tej inwestycji. (UG Pawłowice, oprac. mn)

Po sesji, przed sesją

Podczas majowej sesji rady gminy głosowano m.in. w sprawie opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Z kolei lada dzień, 20 czerwca, odbędzie się sesja absolutoryjna, podczas której będzie rozpatrywany raport o stanie gminy.



fot. UG Pawłowice

30 maja radni zapoznali się ze sprawozdaniem z działalności urzędu i jednostek organizacyjnych gminy w okresie międzysesyjnym. Przedstawiła je zastępca wójta Joanna Śmieja.

Radni przyjęli przez głosowanie wnioski wójta o zdjęcie z porządku obrad punktu dotyczącego kompostowania odpadów biodegradowalnych. Rozważanie tego punktu byłoby bezcelowe, bo ostatecznie wysokość zniżki dla kompostujących bioodpady pozostaje bez zmian (zgodnie z uchwałą z 2020 roku - 3 zł). Wybrano też metodę naliczania opłaty za odbiór i gospodarowanie odpadami z nieruchomości. Pozostaje ona taka jak dotąd - nadal będzie to iloczyn liczby mieszkańców zamieszkujących daną nieruchomość i stawki gospodarowania odpadami. [Więcej na temat opłat za odpady - w artykule poniżej].

Wśród przegłosowanych uchwał znalazł się również program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt w gminie Pawłowice. Ponadto podczas sesji radni podjęli decyzje dotyczące zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Pawłowice na lata 2023-2028, a także wprowadzili zmiany do uchwały budżetowej na 2023 rok.

Podczas sesji zabrali głos goście specjaliści z powiatu, którzy przyjechali do Pawłowic w związku z jubileuszem 50-lecia gminy [więcej na ten temat na str. 5]. (UG Pawłowice, oprac. mn)

Weź udział w debacie o gminie

Jeszcze do 19 czerwca mieszkańcy mogą zgłaszać chęć udziału w debacie nad raportem o stanie gminy Pawłowice

Raport o stanie gminy to dokument, który podsumowuje roczną działalność wójta oraz realizację uchwał rady gminy. Powstaje w oparciu o dane dotyczące m.in. gminnego budżetu, inwestycji, ochrony środowiska, oświaty, sportu, kultury, pomocy społecznej.

20 czerwca podczas sesji rady gminy będzie rozpatrywany raport za rok 2022. W debacie nad raportem, zgodnie z przepisami ustawy o samorządzie gminnym, mogą wziąć udział mieszkańcy gminy. Kto jest chętny, powinien złożyć do przewodniczącej Rady Gminy Pawłowice pisemne zgłoszenie poparte podpisami co najmniej 20 osób. Zgłoszenie należy złożyć w Punkcie Podawczym Urzędu Gminy, najpóźniej 19 czerwca. Udział w debacie może wziąć 15 mieszkańców. Będą oni

dopuszczeni do głosu zgodnie z kolejnością wpływania ich zgłoszeń.

Przygotowanie raportu jest ustawowym obowiązkiem wójta. 31 maja ów dokument został przedłożony radzie gminy. Podczas sesji 20 czerwca radni będą głosować nad uchwałą w sprawie udzielenia wójtowi absolutorium.

Zarówno formularz zgłoszenia mieszkańca do udziału w debacie, jak i raport o stanie gminy wraz z załącznikiem dotyczącym realizacji uchwał, są dostępne na stronie internetowej gminy Pawłowice (www.pawlowice.pl/aktualnosci/artukul/news/raport-o-stanie-gminy-pawlowice-za-rok-2022-wez-udzial-w-debacie/). (UG Pawłowice, oprac. mn)

Nowa cena za odpady

Udało się utrzymać 3-złotową ulgę dla kompostujących i uniknąć drastycznej podwyżki za gospodarke odpadami komunalnymi. Od lipca stawka wyniesie 28,50 zł miesięcznie za osobę. Aby mogła się utrzymać, mieszkańcy muszą zadbać o odpowiednią segregację.

Od lipca 2021 roku przez dwa lata udało się utrzymać niezmienną wysokość opłaty za odbiór odpadów na terenie gminy Pawłowice (25,50 zł za osobę). Jednak gdy przyszedł czas ogłoszenia przetargów na nowy okres, było wiadomo, że wobec wysokiej inflacji nie uda się uniknąć podwyżki. Analizy cen obowiązujących w gminach ościennych nie wróżyły dobrze - sugerowały, że nowa opłata wyniesie ponad 30 zł od mieszkańca. Ostatecznie udało się jednak przygotować korzystniejszą opcję.

Warto segregować, warto kompostować

Nowa stawka będzie obowiązywać od 1 lipca br. Cena 28,50 zł miesięcznie za osobę dotyczy tych gospodarstw, które segregują śmieci. Tam, gdzie segregacja nie będzie prowadzona prawidłowo, opłata zostanie podwyższona do 114 zł miesięcznie za mieszkańca.

Właściciele domów jednorodzinnych, kompostujący bioodpady w przydomowych kompostownikach, nadal mają ulgę w opłatach. Co więcej, udało się ją utrzymać na dotychczasowym poziomie 3 zł miesięcznie od osoby.

Wiele w rękach mieszkańców

Podstawą ustalenia wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami były dwa czynniki: prognoza ilości odpadów, jakie będą wytworzone

od lipca 2023 r. do czerwca 2024 r., oraz koszt ich odbioru uzyskany w ofertach przetargowych. Uchwalenie tak niskiej opłaty było możliwe tylko przy założeniu, że faktyczna ilość odbieranych odpadów będzie mniejsza niż ta prognozowana dla potrzeb zamówienia. Jak długo ta cena pozostanie niezmienna? To zależy w dużej mierze od mieszkańców.

- *Warunkiem utrzymania takiej stawki jest zmniejszenie ilości wytwarzanych odpadów i zwiększenie jakości segregacji* - podkreślają urzędnicy z Referatu Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Gminy Pawłowice. - *Jeżeli nie będziemy pracować nad ograniczeniem ilości produkowanych śmieci i nie będziemy się przykładać do segregacji, może się okazać, że pobrane opłaty są niewystarczające na pokrycie kosztów gospodarowania odpadami i konieczne będzie zwiększenie stawki.* (oprac. mn)

Najlepsza cena w całym powiecie

Nowa cena w gminie Pawłowice będzie najbardziej atrakcyjną w powiecie pszczyńskim. Dla porównania - opłata od osoby w poszczególnych gminach powiatu pszczyńskiego wynosi: w Gozdzalovicach 35 zł, w Miedźnej - 30 zł (w zabudowie wielorodzinnej) i 32 zł (w jednorodzinnej), w Pszczynie 34,80 zł, zaś w Suszcu - 29 zł. W gminie Kobiór cena za osobę zależy od liczby mieszkańców w gospodarstwie i wynosi od 23,50 zł dla gospodarstw, w których jest 8 lub więcej mieszkańców, do 37,50 zł dla gospodarstw jednoosobowych.

BLISKO z harmonogramami

Prace nad opracowaniem dat odbioru odpadów trwają. Gdy harmonogramy będą gotowe, pojawią się w aplikacji BLISKO. Warto zainstalować ją w swoim telefonie. Jej użytkownicy mają dostęp do wielu informacji na temat odpadów i ich segregacji.



fot. UG Pawłowice

Z nową energią w przyszłość

Pod takim hasłem odbyło się uroczyste spotkanie z okazji 50-lecia Gminy Pawłowice.

Pół wieku temu, 1 stycznia 1973 roku, za sprawą reformy administracyjnej powołano do życia Gminę Pawłowice. W 2023 roku, świętując ten jubileusz, samorządowcy doceniają to, jak wiele udało osiągnąć, ale też myślą o przyszłości - i mają na to energię. Uroczyste obchody 50-lecia gminy odbyły się 26 maja, tuż przez Dniem Samorządu Terytorialnego, w pawłowickim Centrum Kultury. Wzięli w nich udział gminni radni, przedstawiciele samorządu, sołtysi, pracownicy urzędu i gminnych jednostek, przedstawiciele organizacji pozarządowych, laureaci nagród „Za Zasługi dla Gminy Pawłowice” i „Firma z Tradycjami”, wólarze zaprzyjaźnionych gmin, przedstawiciele instytucji współpracujących z Gminą Pawłowice, przedsiębiorcy. Na spotkaniu gościł starosta Viliam Mrázik z Teplički nad Váhom, miasta partnerskiego Pawłowic w Słowacji. Przybyli też na nie przedstawiciele Politechniki Śląskiej, bowiem to właśnie podczas uroczystości została zainaugurowana współpraca gminy z uczelnią dotycząca samowystarczalności energetycznej [szerzej o porozumieniu piszemy na str. 5]. Honory gospodarzy pełnili wójt Franciszek Dziendziel i przewodnicząca rady gminy Bogusława Pietrek.

Pamięć o półwieczu

O tym, jak gmina zmieniała się w ciągu półwiecza, przypomniał krótki film zaprezentowany uczestnikom spotkania. Wspomnień nie brakowało także w przemówieniu wójta, który przywołał kluczowe momenty w historii gminy i dotychczasowe osiągnięcia. Franciszek Dziendziel podkreślił, że rozwój gminy jest owocem współdziałania i zaangażowania wielu osób i organizacji. Wspomniał przy tym m.in. Zygmunta Wierzyńskiego, który od początku istnienia gminy aż do 1990 r. pełnił funkcję naczelnika gminy, pierwszych wójtów - Ryszarda Bonczara i Jana Tokarczyka, śp. Damiana Galuska, który był wójtem przez dwie dekady (1994-2014),

oraz przewodniczącego rady gminy dwóch pierwszych kadencji Eugeniusza Pajaka.

- Nie da się streścić pięciu dekad historii gminy w ciągu kilku minut. Historia gminy to też historia poszczególnych mieszkańców. Mamy ich ponad 17 tysięcy! Wśród nich ponad 200 osób razem z gminą świętuje w 2023 roku swoje 50. urodziny - podkreślił Franciszek Dziendziel. - Z okazji naszej rocznicy chciałbym podziękować wszystkim, którzy mieli i nadal mają wpływ na rozwój naszej gminy. Dziękuję różnego rodzaju organizacjom i poszczególnym, pojedynczym osobom. Razem budujemy Gminę Pawłowice.

Z okazji Dnia Matki przewodnicząca złożyła życzenia wszystkim mamom. Były też życzenia dla samorządowców w przededniu ich święta.

Okazję do wspomnień dawała też wystawa otwarta tego dnia w Galerii Na Piętrze w Centrum Kultury - goście mogli na niej obejrzeć archiwalne fotografie z imprez i zajęć organizowanych przez Gminny Ośrodek Kultury, a także nagrody, jakie gmina zdobyła w konkursach i rankingach oraz pamiątki z miast partnerskich. Wystawę mogli odwiedzać także mieszkańcy gminy - była otwarta do 11 czerwca.

Energia na przyszłość

Doskonałym unaocznieniem nowej energii drzemącej w gminie Pawłowice był występ tancerki akrobatycznej - Marleny Matery. Ósmoklasistka z Pielgrzymowic, szykująca się do mistrzostw świata w Barcelonie, z wirtuozerią i wdziękiem wykonywała skomplikowane ewolucje na kole cyrkowym zawieszonym pod sufitem. [O Marlenie można przeczytać na str. 5].

Dalszy ciąg uroczystości również miał w sobie energię - prodziekan ds. kształcenia na Wydziale Elektrycznym Politechniki Śląskiej dr inż. Rafał Setlak przekazał wójtowi porozumienie o współpracy sygnowane przez rektora uczelni prof. Arkadiusza Mę-

żyka. Franciszek Dziendziel zaznaczył, że gmina osiągnęła już samowystarczalność wodociągową, kanalizacyjną, drogową i telefoniczną, a w budowie samowystarczalności energetycznej jej partnerami będą naukowcy i studenci wydziału elektrycznego Politechniki Śląskiej.

Głos zabrał też prof. Jan Popczyk, twórca Powszechnej Platformy Transformacyjnej Energetyki 2050, propagujący ideę decentralizacji rynków energii. Zgodnie z nią należy dążyć do tego, by energia była wytwarzana i zarządzana oddolnie i lokalnie. Podczas wykładu prof. Popczyk zwracał uwagę na szanse, ale i na zagrożenia, płynące z nowoczesnego myślenia o zarządzaniu energią.

Dla ducha i ciała

Uczta dla ducha był koncert Stanisława Sojki. Piosenkarz wspomniął swój poprzedni występ w Pawłowicach - odbył się w nieistniejącym już budynku, na którego miejscu stoi dziś nowe Centrum Kultury.

Goście otrzymali także coś dla ciała - upominkami były smakowitości, jakie powstały na terenie gminy Pawłowice. Wśród nich były sery i miody z certyfikatem Lokalnej Marki Ziemi Pszczyńskiej, pierniczki z miejscowej piekarni i twaróg wytwarzany w mleczarni znajdującej się nieopodal Centrum Kultury.

Tego dnia nie mogło zabraknąć życzeń i kwiatów. Na ręce wójta i przewodniczącej rady gminy złożyli je m.in. samorządowcy z powiatu pszczyńskiego i cieszyńskiego, przedstawiciele Śląskiego Związku Gmin i Powiatów, Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej i dziekan Dekanatu Pawłowice ks. Eugeniusz Paruzel. Pisemne gratulacje przesłali m.in. senator Ewa Gawęda i poseł Adam Gawęda, wojewoda śląski Jarosław Wierczok, prezydent Rybnika Piotr Kucza, burmistrz Radlina Barbara Magiera oraz burmistrza Rydułtów Marcin Połomski. (UG Pawłowice, oprac. mn)



Wspólnie z uczelnią

To mocne wsparcie w dążeniu do energetycznej samowystarczalności - Gmina Pawłowice rozpoczęła współpracę z Politechniką Śląską.

Oficjalna inauguracja współpracy nastąpiła podczas uroczystości 50-lecia gminy, kiedy na ręce wójta Franciszka Dziendziela złożono porozumienie o współpracy z uczelnią. Ma ona dotyczyć dydaktyki, działalności badawczej, naukowej oraz promocyjnej. Pierwszym wspólnym działaniem będzie pilotażowy projekt dydaktyczno-naukowy, który ma pomóc w dążeniu do osiągnięcia samowystarczalności energetycznej gminy. W przyszłości współpraca może objąć też realizację innych projektów finansowanych ze środków krajowych i unijnych związanych z rozwojem gminy i jej transformacją energetyczną. W razie zaistnienia potrzeby Politechnika Śląska może podjąć współpracę z Zespołem Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach. Umowa przewiduje też możliwość opracowania tematów projektów inżynierskich i prac dyplomowych, które pomogłyby rozwiązać ewentualne projekty badawcze gminy. Zainteresowani nimi studenci będą mogli realizować badawcze i praktyczne części projektów i prac na terenie jednostek gminy. Porozumienie zakłada też możliwość wspólnego organizowania wykładów i paneli dyskusyjnych związanych z branżą energetyczną oraz elektrotechniczną. (oprac. mn)

5 lat



Życzenia ze starostwa

Gratulacje i podziękowania za dobrą współpracę - samorządowcy ze starostwa z jubileuszową wizytą w Pawłowicach.

Władze Starostwa Powiatowego w Pszczynie nie mogły uczestniczyć w uroczystych obchodach 50-lecia Gminy Pawłowice. Zamiast tego, kilka dni później, 30 maja, starosta Barbara Bandała i członek zarządu Grzegorz Nogły pojawili się z życzeniami na sesji rady gminy.

- *My, samorządowcy, wiemy, że siła państwa zależy od mądrej i odpowiedzialnej pracy samorządów - mówiła starosta Barbara Bandała, gratulując rozwoju gminy przez ostatnie półwiecze, a zwłaszcza po 1990 roku. - Na pewno czas, który wtedy nastąpił, wykorzystaliście państwo dotąd bardzo pięknie. Gmina się rozwija z dnia na dzień. To bardzo ważne, żeby nasze sprawy, sprawy mieszkańców były dobrze prowadzone w lokalnej społeczności - podkreślała starosta, dziękując za dobrą współpracę z powiatowym samorządem i życząc dalszego rozwoju gminy.*

Barbara Bandała i Grzegorz Nogły na ręce przewodniczącej rady gminy Bogusławy Pietrek i wójta Franciszka Dziendziela zostawili kwiaty i pamiątkowy dyplom. Wójt podziękował gościom za ten gest, a także za owocne współdziałanie przy inwestycjach powiatu i gminy, choćby przy budowie ul. Zebrzydowskiej, chodnika przy ul. Wyzwolenia, czy kanalizacji deszczowej w centrum Pawłowic. (UG Pawłowice, oprac. mn)

Urodzona akrobatka

Podczas uroczystości 50-lecia Gminy Pawłowice Marlena Matera zachwyciła gości swoimi akrobacjami. Talent ósmoklasistki z Pielgrzymowic rozwijał się od dawna, jednak w ciągu ostatniego roku wręcz eksplodował!

- *Ona się już taka urodziła. Jeszcze nie umiała chodzić, a już potrafiła wyjść z łóżeczka - śmieje się mama Gabriela Matera, mama sportsmenki.*

Przygodę z gimnastyką dziewczynka zaczęła jako ósmiolatka, ćwicząc akrobatykę w jastrzębskim klubie Eksplozja. Gdy rozpoczęły się tam zajęcia pole dance dla starszych koleżanek, Marlenie tak

bardzo się spodobały, że też zaczęła na nie chodzić. Potem trafiła do Akademii Ruchu Synteza, pod skrzydła trenerki Mirelli Ocza-dło-Gorlickiej, która od razu dostrzegła jej talent i zapowiedziała, że wkrótce nadejdzie czas sukcesów.

Nadszedł błyskawicznie. W kwietniu zeszłego roku w Międzynarodowym Konkursie Pole Dance Show w Kielcach Marlena była debutantką - i zajęła II miejsce! Wkrótce zdobyła kolejne laury, jeden po drugim. W ostatnim czasie,

14 maja, zajmując II miejsce na Mistrzostwach Polski POSA we Wrocławiu, zakwalifikowała się do udziału w grudniowych Mistrzostwach Świata w Barcelonie. Jeszcze ciepłe są trofea z Ogólnopolskiego Festiwalu Tańca w Pniewach (9-11 czerwca) - II miejsce za układ z kołem i III z szarfą.

Ten deszcz sukcesów to nagroda za talent, ale i za pracę. Ostatnio nastolatka z Pielgrzymowic więcej czasu poświęca na treningi - na drążku pionowym, na kole, z szarfami...

- *Jestem trochę marudna. Czasem wydaje mi się, że nie dam rady - przyznaje. - Ale wtedy mama albo trenerka mi pomagają, mobilizują, mówią: dasz radę! Przypominają, że muszę ćwiczyć, żeby potem dobrze mi poszło. Przed zawodami zawsze wyobrażam sobie najgorsze sytuacje, jakie mogłyby się wydarzyć. Spodziewam się ostatniego miejsca a tu - niespodzianka, fajnie!*

Nie tylko mama, ale i tato są zaangażowani w jej pasję.

- *Tworzymy jeden team. Na wszystkie zawody jeździmy rodzinnie, zawsze w trójkę - mówi Gabriela Matera.*

Akrobatyka artystyczna to dla Marleny nie tylko terazniejszość, ale i wizja przyszłości - chciałaby zostać trenerką. (mn)

Pozostałe osiągnięcia Marleny Mater

- I miejsce w Ogólnopolskim Konkursie Przestrzeń Lotu 2022 w Starachowicach
- I miejsce w Konkursie Międzynarodowym Pole Art 2022 w Opolu
- Ogólnopolski Turniej Akrobatyki Fly the Sky w Żywcu
- I miejsce w Pole Dance ELITE w kategorii 14-17 lat oraz podwójne GRAND PRIX w tej samej kategorii
- I miejsce w Mistrzostwach Polski Pole Sport 2023 w Katowicach
- II miejsce w Mistrzostwach Polski Hoop Artistic 2023 w Katowicach
- II miejsce w Międzynarodowych Zawodach POLE DANCE SHOW w Kielcach.

fot. PP Pielgrzymowice



„Z rodziną na Hawajach”

Pod takim hasłem w Publicznym Przedszkolu w Pielgrzymowicach odbył się festyn rodzinny.

Przedszkolaki zaprezentowały piosenki i tańce w hawajskim stylu. Wśród atrakcji, jakie na nie czekały, były dmuchane zabawki, animacje czy brokatowe tatuaże. Powodzeniem cieszyło się stoisko z ciastami domowej roboty. Było też stoisko z popcornem, kielbaski z grilla, frytki, napoje, które serwowali rodzice przedszkolaków.

Festyn został dofinansowany z budżetu Gminy Pawłowice w ramach inicjatywy lokalnej (3 900 zł).

fot. UG Pawłowice



Świadomy niewidomy

W czerwcu w szkołach podstawowych, ponadpodstawowych oraz w Osiedlowym Domu Kultury w Pawłowicach odbyły się warsztaty, których gościem specjalnym był Sebastian Grzywacz.

Pan Sebastian jest niewidomy, toteż towarzyszył mu pies przewodnik - Waldek. Uczestnicy tych spotkań mieli okazję dowiedzieć się co nieco o codzienności osób niewidomych. Gość opowiedział o roli psów asystujących. Pokazał również, jak będąc niepełnosprawnym wzrokowo można korzystać z telefonu, social mediów i nowoczesnych technologii. Opowiadał o ograniczeniach, które tkwią w głowach, ale które można przełamać - czyli o tym, jak on sam trenuje krav magę, boks, skacze ze spadochronem czy jeździ konno. Temat niepełnosprawności wzroku był pretekstem do rozmów o empatii, otwartości, a także o mobilizacji do wzmożonej kreatywności. Na zajęciach podejmowana była tematyka samoakceptacji, radzenia sobie z trudnymi emocjami, a także przeciwdziałania przemocy. Warsztaty zostały sfinansowane z budżetu gminy. (UG Pawłowice, oprac. mn)



fot. UG Pawłowice

Ogród dla wszystkich zmysłów

Uczniowie Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Krzyżowicach korzystają już z nowej świetlicy i ogrodu sensorycznego.

Pomieszczenie świetlicy przeszło generalny remont i ma nowe, bogate wyposażenie. Po modernizacji pełni podwójną rolę - jest nie tylko świetlicą, ale i salą komputerową.

Obok szkolnego boiska powstał ogród sensoryczny. Można się w nim rozsiąść na wygodnych ławach z poduchami, jest też miejsce na rozpalenie ogniska. W ogrodzie powstała ścieżka sensoryczna z kamieni, piasku i kory. W drewnianych skrzyniach zostały posadzone rośliny, które pobudzają wszystkie pięć zmysłów. Oprócz tego są tu owocowe krzaki: agrest, malina, borówka amerykańska czy czarna porzeczka, a także stacja pogodowa i budki dla ptaków, zrobione przez rodziców uczniów.

Oba obiekty zostały uroczystie oddane do użytku 11 maja i już są używane przez dzieci i młodzież. Całkowity koszt wykonania ogrodu wyniósł ponad 22 000 złotych, z czego 18 000 złotych pokryła darowizna z Fundacji JSW, wkład własny szkoły wyniósł 2 000 złotych zaś pozostała część kwoty została zebrana na kiermaszu bożonarodzeniowym organizowanym przez Radę Rodziców. Koszt wyposażenia świetlicy wyniósł 48 400 złotych, w tym 43 400 złotych pochodziło z darowizny z Fundacji JSW, zaś 5 000 złotych z budżetu szkoły.

Ogród sensoryczny i nowa świetlica to dodatek do gminnej inwestycji rozbudowy szkoły za ponad 7 mln zł. Prace trwały przez niemal dwa lata, zakończyły się w kwietniu, a ich efektem jest m.in. nowa, większa sala gimnastyczna z wyposażeniem i magazynkiem oraz nowy segment dydaktyczny. (UG Pawłowice, oprac. mn)



fot. UG Pawłowice



fot. UG Pawłowice

fot. Powiat Pszczyński



fot. Powiat Pszczyński

Klejnót dla pawłowiczanki

Danuta Brandys otrzymała odznaczenie „Klejnót Ziemi Pszczyńskiej”. - To dla mnie wielka radość i motywacja do dalszej pracy - mówi laureatka.

To wyjątkowe odznaczenie ma formę broszki wzorowanej na bransolecie rodu Promnitzów, dawnych właścicieli Pszczyzny. Przedstawia dwie splecione dłonie, a pomiędzy nimi - serce. Jest wyróżnieniem dla mieszkanki ziemi pszczyńskiej za ich talenty, postawy i działalność. Przyznawane jest w pięciu kategoriach. Danuta Brandys otrzymała je jako „Kobieta Obyczajów i Tradycji”, której aktywność wpływa na integrację i aktywizację innych kobiet, i która działa na rzecz krzewienia lokalnych obyczajów i tradycji.

I dla dzieci, i dla seniorów

Wnioskodawcą zgłaszającym pawłowiczankę do odznaczenia był Wójt Gminy Pawłowice Franciszek Dziendziel. Nic dziwnego, że jej działalność została doceniona przez kapitułę wyróżnienia. Danuta Brandys umie dzielić się swoją pasją i zaangażowaniem zarówno z dziećmi, jak i ze starszymi. Jest twórczynią i opiekunką Izby Regionalnej, ukazującej życiowe realia w dawnych domostwach. Izba istnieje od 2006 roku - najpierw w Szkole Podstawowej nr 1, a od 2019 - w pawłowickim Centrum Kultury. To nie tylko muzeum, ale i miejsce warsztatów regionalnych, takich jak prowadzony przez nią wspólnie z Moniką Kurowską „Śląski Miszong”. Przed 15 laty pani Danuta założyła, działający przy GOK, Dziecięcy Zespół Regionalny „Pawłowice”, w którym najmłodszy w tradycyjnych strojach tańczy, śpiewają i przypominają dawne dziecięce gry i zabawy. Jest sekretarzem pawłowickiego Koła Gospodyń Wiejskich i doskonałą animatorką aktywności seniorów. Prowadzone przez nią cotygodniowe spotkania „Aktywni, Bezpieczni i Zdrowi”, w których nie brak wycieczek i spotkań z gośćmi, cieszą się rosnącą popularnością wśród mieszkańców gminy w wieku 50+.

Nie tylko w gminie, ale i w powiecie

Od stycznia 2023 r. Danuta Brandys jest też przewodniczącą Powiatowego Forum Seniorów w Pszczynie. Chce, by spotkania z rówieśnikami i rozwijanie pasji stało się dla seniorów codziennością. Jej priorytetem jest aktywizacja osób starszych. Zachęca, by na początek wyjść z domu i zwiedzić okolicę. Kto wie, może kolejnymi krokami będą wycieczki do dalszych zakątków kraju, a nawet świata.

Dla laureatki z Pawłowic tytuł „Kobiety Obyczajów i Tradycji” jest radością i motorem do dalszych działań.

- Nominacja do tego odznaczenia oraz otrzymane wyróżnienie jest dla mnie ogromnym zaszczytem - mówi Danuta Brandys. - Motywuje i zachęca do dalszej pracy.

Laureatki zostały odznaczone podczas jubileuszowej, X Gali Klejnotu Ziemi Pszczyńskiej, która odbyła się 19 maja w Sali Lustrzanej Muzeum Zamkowego w Pszczynie. Gośćmi specjalnymi uroczystości były potomkowie ostatniej pszczyńskiej rodziny książęcej, m.in. siódmy książę von Pless Peter von Hochberg z żoną Anną oraz prawnuczka

księżnej Daisy - Felicitas von Hochberg. W gali wzięły udział dotychczasowe laureatki, a także przedstawiciele działających na Śląsku instytucji, parlamentarzysty, samorządowcy. Wśród nich była zastępczyni wójta gminy Pawłowice, która z bukietem kwiatów gratulowała wyróżnienia Danucie Brandys. (UG Pawłowice, oprac. mn)

W tym roku „Klejnót Ziemi Pszczyńskiej” w poszczególnych kategoriach otrzymały:

- Kobieta Społeczna - Mirosława Wolska
- Kobieta Obyczajów i Tradycji - Danuta Brandys
- Kobieta Kultury i Sztuki - Katarzyna Krzempek
- Kobieta Biznesu: - Dorota Pękała
- Kobieta Ziemi Pszczyńskiej - Hildegarda Wojtala

Śląskie Święto Karpia

25 CZERWCA 2023



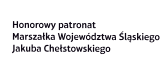
14:00 - 20:00
wystawa i sprzedaż produktów lokalnych
(ryby, miody, sery, rękodzieło)

PROGRAM

- 15:00 Oficjalne otwarcie imprezy
- 16:00 Pokaz kulinarny - danie z patelni
- 17:00 Program w gwarze śląskiej Teresy Szulc
- 18:00 Występ taneczny szkoły tańca LAXUS STUDIOS
- 18:30 Koncert Grupy Musicalowej eM

Dodatkowe atrakcje: występy zespołów regionalnych Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach, warsztaty plastyczne dla dzieci, animacje, dmuchańce, wędkowanie

PARK PRZY INHALATORIUM W PAWŁOWICACH
ul. Zjednoczenia 12





„Różowe Okulary” zapraszają

OPS Pawłowice zachęca dzieci i młodzież do udziału w zajęciach Świetlicy „Różowe Okulary”.

Świetlica mieści się w Pawłowicach przy ul. Wojska Polskiego 11 i działa od poniedziałku do piątku w godzinach od 14.00 do 18.00. Oferuje: • specjalistyczną kadrę • pomoc w nauce i odrabianiu lekcji • konsultacje z psychologiem dla dzieci i rodziców • konsultacje z logopedą • dogoterapię • hippoterapię • wyjazdy na lodowisko, basen itp. • atrakcyjne gry i zabawy • zajęcia sportowe na świeżym powietrzu • różne zajęcia warsztatowe np. fotograficzne, kulinarne • zajęcia z robotyki • wycieczki wakacyjne w ciekawe miejsca • zajęcia plastyczne • imprezy okolicznościowe • zajęcia edukacyjne, kulturalne, animacyjne.

O tym, jak wiele radości i atrakcji czeka w „Różowych Okularach”, przekonali się uczestnicy Dnia Otwartego, jaki odbył się tam 31 maja. Tworzyli prace plastyczne przy użyciu długopisów 3D, programowali roboty, uczestniczyli w zajęciach z dogoterapii, puszczali gigantyczne bańki, przeciągali linę, malowali twarze czy lepili slimy. Rodzice zaś mogli skorzystać z konsultacji z psychologiem i logopedą.

Szczegółowe informacje o działalności świetlicy można uzyskać, dzwoniąc pod nr tel. 739 001 606 lub (32) 47 21 741. (OPS Pawłowice)



Wybory do Śląskiej Izby Rolniczej

24 września odbędą się wybory do walnego zgromadzenia Śląskiej Izby Rolniczej.

Szczegółowe informacje o zasadach wyborów można uzyskać na stronie internetowej www.sir-katowice.pl oraz w Biurach Powiatowych Śląskiej Izby Rolniczej pod numerami telefonów: w Katowicach - (32) 258 04 45, w Częstochowie - (34) 368 15 12. Wszystkie wzory dokumentów wyborczych znajdują się także na stronie internetowej Śląskiej Izby Rolniczej pod adresem: www.sir-katowice.pl w zakładce „WYBORY DO IZB ROLNICZYCH”.

Uwaga - konkurs: Która najpiękniejsza?

Rada Sołecka Pawłowice ogłasza konkurs na najpiękniejszą posesję sołectwa Pawłowice.

Regulamin konkursu i karta zgłoszenia są dostępne na stronie internetowej gminy (www.pawlowice.pl), a także u sołtysa Pawłowic - Grzegorza Cyrulika. W konkursie mogą wziąć udział osoby, które mają przydomowy ogródek przy domu jednorodzinnym w granicach administracyjnych sołectwa Pawłowice. Zgłoszenia do konkursu można składać do 30 czerwca bezpośrednio u sołtysa Pawłowic. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród odbędzie się 15 sierpnia podczas Festynu Żniwnego. Konkursu jest organizowany ze środków Funduszu Sołectwa sołectwa Pawłowice. (oprac. mn)



Wybory ławników na nową kadencję

Jeszcze do 30 czerwca można zgłaszać radzie gminy kandydatów na ławników.

Kadencja obecnych ławników upływa 31 grudnia br. Zgodnie z przepisami do końca października Rada Gminy Pawłowice wybierze ławników na kadencję 2024-27. W gminie Pawłowice zostanie wybranych:

- 3 ławników do orzekania w Sądzie Okręgowym w Rybniku,
- 8 ławników do orzekania w Sądzie Rejonowym w Jastrzębiu – Zdroju, w tym 4 ławników do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy.

Kandydatów na ławników mogą zgłaszać radom gmin: prezesi właściwych sądów, stowarzyszenia, inne organizacje społeczne i zawodowe, zarejestrowane na podstawie przepisów prawa z wyłączeniem partii politycznych, co najmniej 50 obywateli mających czynne prawo wyborcze zamieszkujących stale na terenie gminy dokonującej wyboru.

Zgłoszenia kandydatów na ławników należy składać w punkcie podawczym Urzędu Gminy Pawłowice. Termin przyjmowania zgłoszeń upływa 30 czerwca o godz. 15.30.

Szczegółowe informacje na temat wymagań wobec kandydatów, procedury zgłaszania kandydatów, a także kartę zgłoszenia kandydata i wzory innych potrzebnych załączników można uzyskać w Urzędzie Gminy Pawłowice (nr tel. (32) 47 56 300), można je też znaleźć na stronie internetowej gminy (www.pawlowice.pl) oraz w internetowym BIP gminy, w zakładce wybory/wybory ławników 2023.

Z miłością do folkloru

Była ślonsko godka, tradycyjne pieśniczki, spektakl i wspañiała zabawa - w Pielgrzymowicach odbyło się XVIII Spotkanie z Folklorem.

Kultura ludowa jest bliska potrzebom dzieci i młodzieży - przystępna w swojej prostocie, a zarazem intrygująco tajemnicza. 2 czerwca w szkolnej auli SP w Pielgrzymowicach młodzi miłośnicy folkloru stanowili znaczną część uczestników kolejnej edycji dorocznych spotkań. W pierwszej części wydarzenia uczniowie zaprezentowali się w konkursach na godkę i pieśniczkę. Ich występy oceniało jury w składzie: Agnieszka Kieloch, Gabriela Gwiszcz i Marek Szołtysek. Nagrody laureatom wręczyli wójt gminy Pawłowice Franciszek Dziendziel i członek zarządu powiatu pszczyńskiego Grzegorz Nogły. Listę zwycięzców i wyróżnionych prezentujemy w ramce obok.

Część artystyczną rozpoczął Marek Szołtysek - specjalizujący się w kulturze regionalnej pisarz, dziennikarz i felietonista. Przedstawił historię dwóch braci, walczących w powstaniu śląskim po przeciwnych stronach barykady. Pokazał też, jak ze zwykłego grzebienia i kawałka papieru zrobić instrument, popularny wśród poprzednich pokoleń.

Goście z czeskiej Karwiny zaśpiewali nie tylko w swoim ojczystym języku, ale też po polsku - piosenkę „Czerwone korale”. Starsi miłośnicy folkloru, czyli „Pielgrzymowianie”, zespół kierowany przez Izabelę Pilis, jak zwykle w pięknych, tradycyjnych strojach, zaprezentowali pieśni ludowe. Z kolei nauczyciele pielgrzymowickiej szkoły przygotowali przedstawienie śląską gwarą. Oprócz nich w opowieści o nowoczesnym utopcu Okapku wystąpili gościnnie: zastępca wójta Joanna Śmieja (w roli pani wójt) oraz główna księgowa Gminnego Zespołu Oświaty w Pawłowicach Sylwia Galusek-Bielas (w roli urzędniczki). Największe brawa wywołało pojawienie się na scenie dyrektora pielgrzymowickiej szkoły Andrzeja Pilisa (w roli biznesmena). Na koniec spotkania wspólnie zaśpiewali piosenkę afirmującą miłość do ludowej tradycji i kultury. (UG Pawłowice, oprac. mn)

Laureaci XVIII Spotkania z Folklorem

Kategoria „godka”

- I miejsce: Michał Sajdok (SP Pielgrzymowice) i Natalia Otręba (SP Warszawice)
- II miejsce: Justyna Godziek (SP Warszawice)
- III miejsce: Paulina Żyła (SP Zwonowice)
- Wyróżnienie: Michał Pisarzowski (SP1 Pawłowice)

Kategoria „pieśniczka”

- I miejsce: Karol Szczypka (SP Pielgrzymowice)
- II miejsce: Zespół wokalny (SP Pielgrzymowice)
- Wyróżnienie: Duet z SP Rydułtowy, Nikola Dziadek (SP Pielgrzymowice), zespół wokalny (SP Rydułtowy)



foto: UG Pawłowice

Druhowie stanęli w szranki

11 drużyn Ochotniczej Straży Pożarnej rywalizowało w Gminnych Zawodach Sportowo-Pożarniczych, rozegranych na poligonie w Pawłowicach.

Strażacy-ochotnicy zmierzili się w zawodach w niedzielę, 4 czerwca. Młodzieżowe drużyny wzięły udział w biegu sztafetowym na 400 m z przeszkodami oraz w rozwinieciu bojowym. Z kolei kobiece i męskie drużyny pożarnicze rywalizowały w ćwiczeniach bojowych i sztafecie pożarniczej 7x50 m z przeszkodami. Do przygotowanych konkurencji podeszła również drużyna „oldbojów” z OSP Pawłowice, a także dzieci w wieku 7-10 lat.

Komisję sędziowską zawodów powołał komendant Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Pszczynie st. bryg. Grzegorz Kołoczek, a sędzią głównym był mł. bryg. Mateusz Caputa.

Druhowie rywalizowali o Puchar Przechodni wójta Gminy Pawłowice. W tym roku to trofeum trafiło do strażaków z Jarząbkowic. Gratulacje zwycięzcom oraz pozostałym uczestnikom złożył wójt Franciszek Dziendziel, prezes Zarządu Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnej Rzeczypospolitej Polskiej w Pawłowicach. (UG Pawłowice, oprac. mn)

KLASYFIKACJA GENERALNA ZAWODÓW

Młodzieżowa drużyna dziewcząt: I miejsce - OSP Warszawice

Młodzieżowa drużyna chłopców: I miejsce - OSP Pawłowice, II miejsce - OSP Warszawice, III miejsce - OSP Pielgrzymowice

Kobiece drużyna pożarnicza: I miejsce - OSP Golasowice

Męska drużyna pożarnicza: I miejsce - OSP Jarząbkowice, II miejsce - OSP Pawłowice, III miejsce - OSP Warszawice, IV miejsce - OSP Pielgrzymowice, V miejsce - OSP Krzyżowice

Grupa „oldbojów”: I miejsce - OSP Pawłowice



foto: UG Pawłowice



foto: UG Pawłowice

Słoneczne Dni Pawłowic

Piękna pogoda, występy na scenie, atrakcje dla dzieci, a na finał koncert Anny Wyszconi - tak wyglądały 30. Dni Pawłowic.

Podczas dwudniowej imprezy zarówno rynek, jak i pobliski park odwiedziły tłumy. Tegoroczne Dni Pawłowic zostały przygotowane z rozmachem, jak na jubileusz przystało.

W sobotę, 27 maja, na scenie zaprezentowały się dzieci i młodzież - zespół Fantazja, grupa „eM” z fragmentami przebojowego „Golden Hour”, a także laureaci niedawnego Przeglądu Piosenki Dziecięcej, dla których jedną z nagród był właśnie występ przed szerszą publicznością podczas Dni Pawłowic. Uroczystie wręczono też nagrody laureatom 15. edycji konkursu „Malujemy z Natury”. Był taniec nowoczesny w wykonaniu zespołów z klubów Synteza i Active. Sobotni wieczór był dedykowany miłośnikom rytów disco - sceną zawładnął zespół CamaSutra.

W niedzielę przed publicznością Dni Pawłowic zaśpiewały rodzime zespoły: Margo (z repertuarem z niedawno wydanej płyty „Wiosennie”), Retro oraz Viola. Dużo radości sprawił widzom występ Krzysztofa Respondka, piosenkarza i artysty kabaretowego,

który skutecznie i humorem potrafi angażować odbiorców w działania na scenie. Akademia Taneczna SALAKE z Gliwic zaprezentowała porywający pokaz tańca irlandzkiego i nie tylko. Strzałem w dziesiątkę okazał się wybór gwiazdy tegorocznych Dni Pawłowic. Koncert Anny Wyszconi przyciągnął mnóstwo widzów. Piosenkarka ma nie tylko wspaniały głos, ale i świetne przygotowanie sceniczne.

Wiele się też działo poza sceną. Na rynku przygotowano dla dzieci program animacyjny „Teatru Jednej miny”. W parku na najmłodszych czekały karuzele i klaun Dyzio, który potrafi nie tylko rozśmieszać, ale i robić cuda z balonów. Były dmuchańce, malowanie twarzy, smakowitości przygotowane przez panie z KGW Pawłowice i wiele innych atrakcji.

Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach dziękuje sponsorom wydarzenia, którymi byli: Centrum Medyczne Belamed Pawłowice, Bank Spółdzielczy oraz F.P.H.U. „TAD” Tadeusz Pisarek. Kolejne Dni Pawłowic - już za rok. (oprac. mn)



Folder na jubileusz

Z okazji 30. Dni Pawłowic został wydany jubileuszowy folder z fotografiami ze wszystkich poprzednich edycji - począwszy od tej pierwszej, z 19-21 czerwca 1992 roku. Co ciekawe, zdjęcia zostały pogrupowane nie chronologicznie, lecz tematycznie. Składają się na opowieść o tym, jak przebiegają Dni Pawłowic - co się dzieje na scenie, co poza nią. Tę wspaniałą pamiątkę otrzymali niedawno goście kolejnego tegorocznego jubileuszu: 50-lecia Gminy Pawłowice. Podczas Dni Pawłowic folder był rozdawany wśród mieszkańców. To już kolejny z cyklu folderów wydanych przez pawłowicki GOK. Poprzedni został wydany z okazji jubileuszowego, XX Gminnego Dyktanda o tytuł Mistrza Ortografii. (mn)







Kultura pod chmurką

Latem pawłowicki GOK zaprasza w plener - do parku im. ks. prof. Stanisława Pisarka. Tam będą się odbywać „Teatrzyki na leżaczkach” dla dzieci, a dla kinomanów - seanse filmowe.

Gminny Ośrodek Kultury zaplanował łącznie 5 filmów i 4 spektakle. Wszystko to będzie się odbywać w parku przy willi Reitzensteinów. Na wypadek niepogody będzie przygotowany namiot. Oto, jakie spektakle w cyklu „Teatrzyki na leżaczkach” czekają w tym roku najmłodszych:

- 9 lipca - „Bajeczna fiesta” (Teatr Kultureska);
- 23 lipca - „Zaczarowany Kapturek” (Zaułek Animacji);
- 6 sierpnia - „Koty trzy w podróży” (Teatr Gry i Ludzie);
- 20 sierpnia - „Momo” (Teatr Rawa).

Z kolei pierwszy seans kina plenerowego odbędzie się już 30 czerwca. Początek o godz. 21.30, a tytuł filmu będzie znany już dziś. Terminy kolejnych seansów to: 14.07, 28.07, 11.08 i 25.08.

WAKACJE Z BIBLIOTEKĄ WALIZKA PEŁNA PRZYGÓD

BIBLIOTEKA GŁÓWNA / 18-21.07

- warsztaty survivalowe i biwak z „Dziką Drogą”
- warsztaty malowania koszulek i kubków z „FunArt”

FILIA OSIEDLE / 27-29.06

- zajęcia teatralne z „Dilusiowymi Alpakami”
- zdrowe deserki z „Little Cook”
- gra terenowa z „Azymut przygoda”

FILIA WARSZOWICE / 27-30.06

- zajęcia teatralne z „Dilusiowymi Alpakami”
- warsztaty tworzenia breloczków i malowania kubków z „FunArt”
- wakacyjne ciasteczka z „Little Cook”
- biwak z „Dziką Drogą”

FILIA PIELGRZYMOWICE / 26-29.06

- warsztaty survivalowe z „Dziką Drogą”

FILIA GOLASOWICE / 17-18.07

- warsztaty survivalowe z „Dziką Drogą”

DZIECI W WIEKU
7-10 LAT

ZAPISY W BIBLIOTEKACH

Wakacje z biblioteką

Biblioteka zaprasza Młodych Czytelników w wieku 7-10 lat na wakacyjne warsztaty. Będzie mnóstwo atrakcji. Uwaga - liczba miejsc ograniczona! Szczegóły na plakacie oraz w bibliotekach: Głównej (tel. 32 47 22 198), Filii Osiedle (32 47 22 266), Filii Warszowice (32 47 23 596), Filii Golasowice (32 47 23 283), Filii Pielgrzymowice (32 47 29 556). Organizatorzy proszą rodziców lub opiekunów prawnych uczestników warsztatów o wypełnienie zgód na wykorzystanie wizerunku i przetwarzanie danych osobowych. Druki są dostępne w Bibliotece Centralnej oraz filiach.



Podróż do Anatolii z Piotrem Kulczyńską

z zawodu leśnikiem, człowiekiem wielu pasji,
m.in. do dalekich podróży i wypraw offroadowych



20.06, godz. 17:00 / CZYTELNIĄ GBP

Podróż do Anatolii

Klub Podróżnika-Pasjonaty zaprasza na kolejne spotkanie. Jego gość, Piotr Kulczyński, jest leśnikiem, pisarzem, człowiekiem wielu pasji, którego coroczne wyprawy budzą podziw podróżników. To ekspert w dziedzinie Kresów Wschodnich, ale też świata Orientu. Z synami czy innymi towarzyszami podróży pokonuje co roku tysiące kilometrów na pokładzie terenowej toyoty. Jest autorem takich książek jak: „Ukraina bez przewodnika”, „Od Inflant po Kaukaz” czy „Droga na wschód”. (GBP Pawłowice)

WAKACYJNA AKADEMIA Kreatywności 2023

24.07-28.07

9⁰⁰-13⁰⁰

24.07 poniedziałek

Maluje na sztaludze
Wiek: ukończona III klasa
Koszt: 40 zł

25.07 wtorek

Projektuje, drukuje w 3D
Wiek: ukończona III klasa
Koszt: 60 zł

26.07 środa

Gotuje i degustuje
Wiek: ukończona I klasa
Koszt: 40 zł

27.07 czwartek

Projektuje, maluje i szyje
Wiek: ukończona I klasa
Koszt: 40 zł

28.07 piątek

Wierce, szlifuje i piluje
Wiek: ukończona III klasa
Koszt: 40 zł

31.07-04.08

9⁰⁰-13⁰⁰

31.07 poniedziałek

Ale tańce! warsztaty taneczne
Wiek: ukończona I klasa
Koszt: 40 zł

01.08 wtorek

Ale gra! zabawy podwórkowe
Wiek: ukończona I klasa
Koszt: 40 zł

02.08 środa

Ale wrażenia! warsztaty sensoryczne
Wiek: ukończona I klasa
Koszt: 40 zł

03.08 czwartek

Ale kosmos! warsztaty kosmiczne
Wiek: ukończona I klasa
Koszt: 40 zł

04.08 piątek

Ale muzal! warsztaty muzyczne
Wiek: ukończona III klasa
Koszt: 40 zł



Wszystkie zajęcia odbywają się w Centrum Kultury przy ul. Zjednoczenia 67.

Organizator zapewnia uczestnikom drugie śniadanie.
Zapisy do 14.07.2023 r. lub do wyczerpania miejsc.
Szczegółowe informacje w biurze GOK. Tel: 32 4722 570.
Regulamin Wakacyjnej Akademii Kreatywności dostępny na www.kultura.pawlowice.pl



2023-2024 Sezon artystyczny

w Gminnym Ośrodku Kultury

Dzieci

- Warsztaty teatralne
- Grupa muszkalowa „eM”
- Grupy wokalne „Fantazja”,
- Grupa teatralna „TRIA”
- Zajęcia kreatywne „Pracownia Działań Unikatowych”
- Zajęcia z języka Angielskiego
- Ognisko Muzyczne
- Warsztaty plastyczne „Art Eqipa”, „Jak Prawdziwi Artysci”
- Zajęcia rytmiczne
- Dziecięcy Zespół Regionalny „Pawłowice”

Dorośli

- Warsztaty plastyczne: „Edus”
- Ceramika
- Szkoła artystyczna
- Zajęcia dla seniorów: „Aktywni 50+”

— Zapraszamy na cykl —

Podusłowy Teatrzyk-dla najmłodszych widzów od 1 do 4 roku życia wraz z rodzicami.

Wesołe Bajeczki-dla dzieci od 5 roku życia

Teatr Współczesny-dla dorosłych i młodzieży

Wieczór z klasyką-dla wszystkich

Warsztaty Śląski Miszong-dla klas I-III

Gminny Ośrodek Kultury
ul. Zjednoczenia 67
Pawłowice
tel: 32 47 22 570

Osiedlowy Dom Kultury
ul. Wojska Polskiego 11
Osiedle Pawłowice
tel: 32 47 21 036

gokpawlowice@hoga.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Na zajęcia do GOK-u

Uwaga - już 10 lipca ruszą zapisy na nowy sezon zajęć z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Pawłowicach (2023/24). Zapisać się będzie można wyłącznie przez internet. W ofercie są zajęcia teatralne, muzyczne, plastyczne, językowe, dla seniorów i inne. Nowościami są zajęcia z tańca liniowego oraz pracownia działań kreatywnych.



foto: GOK Pawłowice

Seniorzy z prawnikiem

31 maja w ramach cotygodniowych zajęć „Aktywni, Bezpieczni i Zdrowi” w pawłowickim GOK-u odbyło się spotkanie seniorów z prawnikiem Kajetanem Rajskim.

Jego tematem było przeciwdziałanie przestępczości wymierzonej w tę grupę wiekową, czyli: „Jak skutecznie bronić się przed oszustwami i jak korzystać z praw konsumenckich”.

- W zajęciach uczestniczyli seniorzy z Pawłowic i zaproszeni goście z klubów seniora w Suszcu i w Goczałkowicach oraz z Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Pszczynie - relacjonuje Danuta Brandys prowadząca zajęcia dla seniorów. - Goście zwiedzili również Gminny Ośrodek Kultury, zobaczyli film o 50-letniej historii Gminy Pawłowice i wystawę w galerii. W czasie spaceru podziwiali park im. ks. Stanisława Pisarka oraz Inhalatorium. Była to okazja do wymiany doświadczeń w pracach z seniorami oraz integracji seniorów z powiatu pszczyńskiego.

Ten sezon zajęć dla seniorów dobiega końca. Na jego zakończenie, 21 czerwca „Aktywni, Bezpieczni i Zdrowi” wybiorą się na nordic walking do Inhalatorium.

Zakończenie

Ogniska
Muzycznego

23 czerwca 2023
17:00

sala widowiskowa
Centrum Kultury



2023/2024

Ognisko Muzyczne GOK ogłasza nabór!

zgłoszenia do 19.06

Formularz zgłoszeniowy
oraz regulamin dostępne na
www.kultura.pawlowice.pl

Przesłuchania
odbędą się
w dniach
20 i 21.06

GOK na finał

To był dobry rok w pawłowickim GOK, a jego owocom można się było przyjrzeć w środę, 14 czerwca.

Wtedy właśnie instruktorzy grup działających przy Gminnym Ośrodku Kultury zorganizowali dwuczęściową imprezę na zakończenie sezonu artystycznego. Pierwszą odsłoną był koncert „Na finał”. Wystąpili: Dziecięcy Zespół Regionalny „Pawłowice” z nowym programem, zespół Fantazja, grupa musicalowa „eM” z fragmentami spektaklu „to MIŁOŚĆ” oraz grupa teatralna „TRiA” z fragmentami przygotowywanego przedstawienia traktującego o dojrzewaniu (ma ono być gotowe w grudniu). Gościnnie zagrał zespół Metrum i 3/4, którego wokalistka, Hanna Skorupka, jest członkinią grupy „eM”.

Drugą odsłoną podsumowania sezonu był wernisaż malarski grupy EDU-S, prowadzonej przez Agnieszkę Kornas-Wiśniewską. Ich prace to żywy dowód na to, że nawet w dorosłym, czy wręcz dojrzłym życiu, można i warto rozpocząć przygodę z malarstwem. Prace twórców grupy EDU-S imponują różnorodnością technik malarskich, wrażliwością i podejmowanej tematyki. (mn)



fol. Kuba Bortlik

Różne odcienie miłości

Grupa musicalowa eM już od kilku miesięcy pracuje nad nowym spektaklem pod tytułem „to MIŁOŚĆ”. Premiera jest planowana na 22 września.

Siedemnastka młodych ludzi pod kierunkiem Moniki Kurowskiej i Klaudii Macharzyńskiej przygotowuje przedstawienie dalekie od płaskich wizji kochania jako zauroczenia z happy endem. To opowieść o różnych odcieniach miłości, czasem nieoczywistej, niełatwej, niewolnej od problemów. Albo o jej braku.

- Jest tu sporo scen, w której wykonawcy dają wiele z siebie, wkładają w nie własne emocje. To są też ich przeżycia - mówi Klaudia Macharzyńska, która jest autorką tekstów przedstawienia. - Bardzo dużo ze sobą rozmawiamy. Pisząc teksty do spektaklu, bazowałam na tym, co aktorzy z grupy mi opowiadają, a także na tym, co ja sama w nich dostrzegam.

W przedstawieniu są wykorzystane polskie utwory muzyczne, utrzymane w lirycznym klimacie, z okresu od końca lat 90. po współczesne, m.in. z repertuaru zespołów Lemon i Various Manx, a także Piotra Cugowskiego czy Ani Karwan. Na scenie będzie też sporo tańca, m.in. modern jazz.

- Grupa ma duży wpływ na to, jak wygląda spektakl. Jak zwykle, utwory wybieraliśmy wspólnie - podkreśla Monika Kurowska. - Było to dla nas pewnym wyzwaniem, bo choć piosenek o miłości jest dużo, to niełatwo dobrać je tak, wszystkie razem odzwierciedlały całą jej różnorodność.

We wrześniu eM zaprezentuje gotowy spektakl na festiwalu w Krakowie. Tymczasem już w środę, 14 czerwca jego fragmenty mogli oglądać widzowie koncertu podsumowującego mijający sezon w pawłowickim GOK-u. Wkrótce też będzie realizowany wideoklip promujący „to MIŁOŚĆ”. (mn)



fol. GOK Pawłowice

Z Pawłowic na „Mały Brzym”

Dziecięcy Zespół Regionalny „Pawłowice” wystąpił na pszczyńskim rynku na przeglądzie „Mały Brzym”.

Tegoroczny „Mały Brzym” odbył się 3 czerwca. DZR „Pawłowice” zaprezentował na nim swój nowy program złożony z dziecięcych zabaw i wyliczanek. Oprócz pawłowiczian na przeglądzie wystąpili: „Młode Pszczynioki” oraz „Mały Haśnik” z Żabnicy, Zespół Folklorystyczny „Ślaczek” z Pałacu Młodzieży w Katowicach, Łąckie Frelki i Karlusy, „Sówki” z Góry, Zespół Pieśni i Tańca „Frydkowianie”, a także Studencki Zespół Pieśni i Tańca Katowice Uniwersytetu Śląskiego.

Przeglądy Dziecięcych Zespołów Regionalnych „Mały Brzym” odbywają się w Pszczynie już od już od 21 lat. Organizuje je Powiatowe Ognisko Pracy Pozaszkolnej w Pszczynie, a dziecięcy zespół z Pawłowic od lat w nim uczestniczy. Przyciąga go tu wspaniała atmosfera, w której nie ma rywalizacji (bo przegląd nie ma charakteru konkursu), jest za to występ przed serdeczną publicznością i okazja do tego, by zobaczyć na scenie rówieśników. Wyjazd na pszczyński przegląd jest też zawsze dodatkową okazją do integracji zarówno członków zespołu, jak i ich rodziców.

- Jesteśmy bardzo wdzięczni rodzicom, którzy wybrali się z nami na „Mały Brzym” i wsparli nas w tej wycieczce jako opiekunowie - mówi Monika Kurowska, która wraz z Danutą Brandys prowadzi DZR „Pawłowice”. (mn)

Magiczny Czarny Teatr

W mijającym sezonie w pawłowickim GOK-u odbywały się niezwykle warsztaty teatralne dla dzieci z klas 1-3.

Ciemna scena, fluorescencyjne rekwizyty i światło uv - to podstawa czarnego teatru. Potrzebni są jeszcze animatorzy, którzy stworzą z tego nowe światy i będą opowiadać rozmaite historie. Mali uczestnicy warsztatów, prowadzonych pod kierunkiem Ewy Sikory, pracowali nad etiudą „W oceanie”. Kolorowali rybki, tworzyli morskie stworzenia z różnych tkanin i przedmiotów - na przykład meduze ze starej parasolki czy ptaki z białych kartek.

- To teatr, który wymaga dużej dyscypliny - mówi Ewa Sikora. - Warsztaty były dla dzieci tylko rozpoznaniem tego, na czym czarny teatr polega.



Rozpoznanie było tym pełniejsze, że uczestnicy doświadczyli czarnego teatru z różnych stron - i jako wykonawcy mini-przedstawienia czy twórcy rekwizytów, i jako widzowie występu kolegów. (mn)

fot. Oliwia Placzek



Na drodze o bezpieczeństwie

Jak co roku, w czerwcu w Osiedlowym Domu Kultury są prowadzone warsztaty dla pierwszoklasistów pod hasłem „Bezpieczne wakacje”.

Nie jest to bynajmniej standardowa pogadanka o zasadach ruchu drogowego. Ideą tych zajęć jest doświadczenie - chodzi o to, by dzieci realnie znalazły się w sytuacji, w której osobiście podejmują decyzję o zachowaniu na drodze. Dzięki temu mają szansę zrozumieć i zapamiętać zasady bezpieczeństwa.

Pierwsza część spotkania odbywa się w sali, gdzie jest prezentacja i rozmowa. Jednak potem pierwszaki udają się w teren, pod czujnym okiem policjantów zabezpieczających grupę. Tam każde z nich ma okazję zdecydować, kiedy przejść na drugą stronę jezdni.

- Uświadamiamy dzieciom, że na drodze bywa różnie: czasami nie nie jedzie i można przejść bez problemu, a innym razem w jednej chwili może się zrobić ogromny ruch - mówi Grażyna Arczewska z Osiedlowego Domu Kultury, która od lat prowadzi „Bezpieczne wakacje”. - Pokazujemy też dzieciom, dlaczego tak ważne jest, by tam, gdzie nie ma chodników, chodzić lewą stroną jezdni. Celem warsztatów jest uświadczenie uczniom, że wszyscy uczestnicy ruchu drogowego, włącznie z nimi, odpowiadają za bezpieczeństwo na drodze.

Istotnym szczegółem warsztatów jest obecność policjantów, którzy nie tylko zabezpieczają terenową część zajęć, ale też pełnią rolę ekspertów i egzaminatorów. Pod koniec każdego spotkania uczestnicy otrzymują dyplomy z tekstem obietnicy, którą mają złożyć policjantowi - że będą poruszać się po drodze zawsze ostrożnie i odpowiedzialnie. Taka obietnica zobowiązuje!

Organizatorzy z Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach dziękują za współpracę policjantom z Komendy Powiatowej Policji w Pszczynie i z Komisariatu z Pawłowic, a także Wojewódzkiemu Ośrodkowi Ruchu Drogowego z Katowic za ufundowanie odznak dla dzieci. (mn)



fot. Oliwia Placzek



Rock ma moc!

W niedzielę, 11 czerwca, fani mocnych brzmień bawili się na I Ogólnopolskim Festiwalu Rockowym w Jarząbkowicach.

Pogoda sprzyjała imprezie, dopisała też publiczność - festiwal przyciągnął nie tylko mieszkańców gminy, ale i okolicy. Do konkursu zgłosiło się 14 zespołów rockowych z całej Polski, z czego 8 zostało wybranych do występu na scenie. Każda z kapel dała około półgodzinny koncert, w różnych odcieniach rocka - od hard po ballady. Na deser zagrały gwiazdy wieczoru - legendarny Proletariat oraz Underground, którego fani przyjechali do Pawłowic z Wodzisławia, Rybnika czy Radlina.

Konkursu wygrał zespół Vademecum z Katowic. Nagroda główna dla zwycięzcy to zaproszenie na występ podczas przyszłorocznych Dni Pawłowic. Jednak poziom konkursu był tak wysoki, że organizatorzy chcieliby w ciągu roku zapraszać do współpracy wszystkie zespoły, jakie wzięły udział w rockowym konkursie.

Festiwal był współfinansowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach i Fundację JSW. Pomysłodawcą imprezy był sołtys Jarząbkowic Dariusz Czakon. (mn)



fot. Oliwia Placzek



RUNMAGEDDON

FUN & KIDS

PAWŁOWICE

24.06.2023

FORMUŁY BIEGÓW:

- FUN** dla rodzin/drużyn
- KIDS** dla dzieci 4-13 lat
- JUNIOR** dla młodzieży 14-17 lat

Fundacja JSW ZAPISZ DZIECKO JUŻ DZIŚ NA **GOS.PAWLOWICE.PL**

Runmageddon Fun&Kids tuż, tuż!

Jeszcze do 21 czerwca można się zapisywać na kolejną edycję tej ekscytującej imprezy biegowej. GOS zaprasza!

W sobotę, 24 czerwca na pawłowskim poligonie strażackim przy ul. Szybowej szykuje się świetna zabawa nie tylko dla dzieci, ale i całych rodzin. Organizatorzy przygotowują trasy z przeszkodami o zróżnicowanym dystansie i stopniu trudności. Nie zabraknie zabawy w błocie.

Zapisy internetowe (przez stronę www.gos.pawlowice.pl) trwają do 21 czerwca (opłata za udział to 50 zł), a jeśli zostaną wolne miejsca, będzie się można zapisać także w dniu zawodów (koszt 70 zł). Uwaga! Jednorazowa opłata za udział w Runmageddonie daje dzieciom prawo do startu zarówno w formule FUN, jak i KIDS. Impreza jest współfinansowana przez Fundację JSW. Więcej informacji na temat imprezy na stronie internetowej GOS (www.gos.pawlowice.pl). (GOS Pawłowie, oprac. mn)

Strażak niepokonany!

Piłkarze LKS Strażak Pielgrzymowice pewnie awansują do klasy A. W całym sezonie 2022/23 drużyna nie przegrała żadnego meczu!

Sezon bez porażki to rzadkość. Futbolistom z Pielgrzymowic to się udało - w 20 meczach klasy B podokręgu Skoczów zanotowali 18 zwycięstw, 2 remisy i żadnej porażki. Awans do klasy A zapewnili sobie już na cztery kolejki przed końcem rozgrywek. 10 czerwca bez presji rozegrali ostatni mecz sezonu i zгромili przeciwnika, Cukrownika II Chybie, wygrywając 6:1. Jak zapowiedział trener Dariusz Kłoda, w przyszłym sezonie Strażak będzie walczył o miejsce w pierwszej szóstce w klasie A. (oprac. mn)



fot. UG Pawłowie



NA SPORTRONIE

STARTUJEMY 3 LIPCA!

z GOS-EM

PAWŁOWICE, UL. SPORTOWA 11

zapraszamy dzieci w wieku 6-12 lat na **PÓŁKOLONIE** do Gminnego Ośrodka Sportu

oferujemy 8 tygodniowych turnusów

opłata 10 zł/ turnus

3 lipca - 25 sierpnia 2023
poniedziałki, środy (basen), piątki

zbiórka - 10⁰⁰ odbiór dzieci - 13⁰⁰

ZAPISY OD 1 CZERWCA

TENIS **UNIHOKEJ**
KOSZYKÓWKA **PIŁKA NOŻNA**
SIATKÓWKA **PLYWANIE**
WSPINACZKA **PING-PONG**

szczegóły w regulaminie na: www.gos.pawlowice.pl

Wakacje z GOS-em

Gminny Ośrodek Sportu w Pawłowicach zaprasza dzieci w wieku 6-12 lat na sportowe półkolonie.

Ubiegłoroczne zajęcia wakacyjne cieszyły się ogromnym powodzeniem, toteż w tym roku GOS również szykuje letnią ofertę dla dzieci. Półkolonie będą prowadzone od 3 lipca do 25 sierpnia, w ośmiu tygodniowych turnusach, na wszystkich obiektach Gminnego Ośrodka Sportu. Będą się odbywać trzy razy w tygodniu - w poniedziałki, środy i piątki, w godz. 10.00-13.00.

Zbiórka o godz. 9.50 przy kasach GOS, odbiór dzieci przez rodziców lub opiekunów - o godz. 13.00. Przez cały czas trwania zajęć dzieci mają zapewnioną opiekę instruktorów. Uczestnicy powinni mieć strój i obuwie sportowe, zaś w środy - także wyposażenie do korzystania z pływalni.

Koszt jednego turnusu to 10 zł. Chętni już mogą się zapisywać online (przez stronę www.gos.pawlowice.pl). Na tej stronie można też znaleźć więcej informacji i regulamin półkolonii. (GOS Pawłowie)

Judocy mistrzami

Zawodnicy UKS JUDO Pawłowie z sukcesami wystartowali w Mistrzostwach Polski Judo Kata w Radomiu.

Dwie pary uplasowały się na najwyższym stopniu podium. W kategorii U 15 zwyciężyli Antonina Sypniewska z Michałem Piątyśkiem, zaś w kategorii senior tytuł mistrza Polski obronili Beata Sypniewska (UKS JUDO Pawłowie) wraz z Sebastianem Gembalczykiem (UKS Judo i Ju-Jitsu). Z kolei w kategorii U 23 Maksymilian Bandura z pawłowskiego klubu i Daria Spyryka (Klub Judo Koka) wywalczyli wicemistrzostwo kraju. Gratulujemy!



fot. UKS JUDO Pawłowie

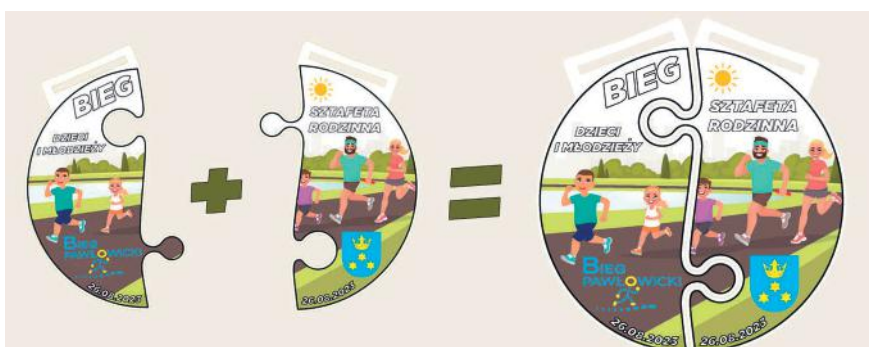
Bieg na pół wieku gminy

Trwają zapisy na 9. Bieg Pawłowicki, który odbędzie się w ostatni weekend sierpnia. Tegoroczne medale będą wyjątkowe.

Z racji obchodzonego w tym roku 50-lecia istnienia gminy Pawłowice, na medalach, koszulkach i statuetkach motywem przewodnim będzie „pięćdziesiątka”.

Pierwszy dzień imprezy, 26 sierpnia, należy do młodych biegaczy i do rodzin. Wówczas w pawłowickim Parku przy Inhalatorium (ul. Zjednoczenia 12) odbędzie się Bieg Dzieci i Młodzieży (limit uczestników w tej konkurencji wynosi 300 osób, wpisowe - 5 zł), a także sztafeta 4x250 m. W tym roku będzie to Sztafeta Rodzinna - czteroosobowe drużyny mieszane, składające się z dwójki dzieci i dwójki dorosłych. Limit to 20 startujących drużyn, a wpisowe wynosi 20 zł od drużyny. W sztafecie nie będzie klasyfikacji - medale otrzymają wszyscy. Warto wystartować, tym bardziej, że medale z sobotnich konkurencji to właściwie... połówki medalu, które tworzą komplet. Tylko uczestnicy obu biegów - Dzieci i Młodzieży oraz Sztafety Rodzinnej - będą mogli złożyć dwie połówki w jedną, niepowtarzalną całość.

W niedzielę, 27 sierpnia, w Parku im. ks. prof. Stanisława Pisarka w Pawłowicach wystartują uczestnicy Biegu Głównego (na 5 km) i Nordic Walking (na dystansie ok. 3,3 km). W tych konkurencjach może wziąć udział łącznie 300 zawodników. Wpisowe wynosi 50 zł (w pakiecie startowym - koszulka). Klasyfikacja będzie prowadzona zarówno w kategorii OPEN, jak i w kategoriach wiekowych. Dopuszcza się do udziału w zawodach dzieci i młodzież w wieku 12-15 lat, pod warunkiem bezpośredniej opieki osoby pełnoletniej przed i po biegu oraz na całej trasie zawodów (czyli wspólnego uczestnictwa z rodzicem lub opiekunem). Zapisy na Bieg Pawłowicki trwają do 20 sierpnia i są prowadzone on-line (<https://bgtimesport.pl/zawody/info/id/666>). Możliwość zapisania się będzie również w dniu danego biegu (o ile



Kto zdobędzie komplet?

Chcesz skompletować cały medal? Nic prostszego! Weź udział w Biegu Dzieci i Młodzieży, i namów rodziców do udziału w Sztafecie Rodzinnej. Medal składa się z dwóch części - żeby zdobyć całość, trzeba wystąpić w biegu Dzieci i Młodzieży oraz w sztafecie. Więcej o zapisach na www.gos.pawlowice.pl.

nie zostanie wyczerpany limit miejsc). Jednak wówczas wpisowe będzie wyższe, nie ma też gwarancji otrzymania pakietu startowego oraz pamiątkowego medalu.

Więcej informacji na temat tegorocznego

biegu można znaleźć na stronach internetowych Urzędu Gminy Pawłowice (www.pawlowice.pl) oraz Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach (www.gos.pawlowice.pl). (GOS Pawłowice, oprac. mn)

Szach za szachem

50 szachistów wzięło udział w 2. Półmaratonie Szachowym o Puchar Dyrektora Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach.

Turniej, zgłoszony do klasyfikacji międzynarodowej FIDE w szachach błyskawicznych, odbył się 13 maja. W siedmiogodzinnych zmaganiach wzięli udział szachiści nie tylko z regionu, ale też z bardziej odległych miejscowości, takich jak Łódź, Kraków, Wrocław czy Katowice. Każdy z uczestników rozegrał 15 partii po 10 minut na zawodnika. A oto wyniki: I miejsce w turnieju zdobył Mistrz FIDE Tadeusz Helis z KSz Silesia Racibórz, II - Franciszek Niesporek z UKS Ognisko Rydułtowy, III - Robert Sapeta ze Stowarzyszenia Szachowego Gminy Pawłowice. Najlepszym juniorem do lat 10 był Filip Sokół ze Stowarzyszenia Szachowego Gminy Pawłowice, najlepszym do lat 12 - Jakub Kałuża z Olimpii Goleśzów, do lat 14 - Franciszek Niesporek z UKS Ognisko Rydułtowy, a do lat 16



for. SSGP

- Mateusz Franczak z LKS Orzeł Kozy. Z kolei najlepszym seniorem 60+ został Andrzej Cudnik z Rybnika, zaś w kategorii wiekowej 70+ najlepszy był Mieczysław Heczko ze Skoczowa.

Turniej sprawnie zorganizowali i poprowadzili członkowie Stowarzyszenia Szachowego Gminy Pawłowice przy współpracy z Gminnym Ośrodkiem Sportu w Pawłowicach.

Ocalona pieczęć

Pięćdziesiąte, jubileuszowe spotkanie Klubu Miłośników Historii zostało uświetnione wykładem dyrektora Archiwum Archidiecezjalnego w Katowicach, Wojciecha Schäffera, pod tytułem „Ocalona z pożogi wojennej pieczęć z Pawłowic jako przyczynek do sfragistyki ziemi pszczyńskiej”.

Spotkanie odbyło się 10 maja w siedzibie Gminnej Biblioteki Publicznej. Wykład dla pawłowickich miłośników historii dr Schäffer rozpoczął od informacji na temat sfragistyki [gr. sphragis: pieczęć], jednej z nauk pomocniczych historii, zwanej też sygilografią [łac. sigillum: pieczęć]. Z ogromnym zainteresowaniem słuchacze wysłuchali relacji o pozyskaniu przez Archiwum Archidiecezjalne najstarszego tłoku pieczętnego z pawłowickiego kościoła pod wezwaniem św. Jana Chrzciciela. Zdjęcia tego cennego przedmiotu zostały pokazane w prezentacji wzbogacającej wykład. Na tłoku pozbawionym trzonka [zachował się jedynie metalowy trzpień, na którym osadzano drewniany uchwyt] widnieje postać św. Jana Chrzciciela otoczona niemieckim napisem: KIRCHENVORSTAND D.[ER] KATH.[OLISCHEN] PFARRGEMEINDE PAWLOWITZ O/S [OBER SCHLIESEN]. Napis można przetłumaczyć jako: Zarząd Kościoła katolickiej parafii Pawłowice na Górnym Śląsku. Jan Chrzciciel przedstawiony jest jako samotna postać w wielobłędziej skórze, wsparta na krzyżu zwieńczonym powiewającą na jego szczycie szarfą. U stóp świętego widnieją niewielkie skałki, symbolizujące Pustynię Judzką, na której wg Ewangelii św. Mateusza Jan Chrzciciel głosił słowa „nawróćcie się, bo bliskie jest królestwo niebieskie”.

Dr W. Schäffer zapoznał słuchaczy z wieloma innymi, unikatowymi eksponatami przechowywanymi w Archiwum Archidiecezjalnym w Katowicach, np. z pieczęciami innych parafii z wizerunkiem św. Jana Chrzciciela, w tym najstarszą w zasobach Archiwum – pieczęcią wika-riatu cieszyńskiego z 1824 roku, pieczęciami Au-



gusta Hlonda, jako administratora apostolskiego dla polskiej części Górnego Śląska, a następnie jako biskupa katowickiego, z 1926 roku. Kolejne należały do biskupów Stanisława Adamskiego i Juliusza Bieńka, liczne pieczęcie pochodzą z parafii przynależnych w różnych okresach do ziemi pszczyńskiej, m.in. Krzyżowice, Łaziska Górne, Łędziny, Wola itp. W trakcie wykładu zaprezentowano zdjęcie pieczęci o wrzecionowatym kształcie z parafii w Katowicach-Załężu, w średniowieczu była to forma charakterystyczna dla pieczęci kościelnych, m.in. biskupich. Odciskano je w wosku barwionym minią, w XVI wieku w Europie pojawił się i upowszechnił lak, zaś w czasach nam bliższych tusz. Do odciskania pieczęci używano też sadzy.

Duże zainteresowanie wzbudziła prezentacja kolekcji pieczęci z okresu II wojny światowej, używanych przez niemieckich okupantów po wypędzeniu biskupów katowickich. W tym czasie budynek katowickiej kurii funkcjonował jako niemiecki Arbeitsamt, czego dowodzi unikatowe zdjęcie ze zbiorów ks. Rudolfa Adamczyka, budowniczego Katedry Chrystusa Króla w Katowicach i jej pierwszego proboszcza.

Druga część wykładu dr. Schäffera była poświęcona 38 cennym dokumentom pergaminowym przechowywanym w Archiwum Archidiecezjalnym. Prelegent wspominał, że dla porównania, Archiwum Państwowe we Wrocławiu posiada 50 tys. takich dokumentów, w tym najstarszy, dotyczący Śląska, z 1175 roku, wystawiony przez Bolesława Wysokiego. Dr Schäffer przedstawił historię pergaminu, jego rodzaje i sposoby wykonania, zalety atramentu żelazowo-galusowego do pisania na pergaminie i papierze; opowieść była tym ciekawsza, że on sam potrafi „wyprodukować” pergamin z koziej skóry. Wśród pergaminów archiwalnych znajdują się dokumenty nawet z XV w., w tym najstarszy, dotyczący Namysłowa, wydany w dniu św. Walentego w 1411 r., a także zbiór papieskich breve, czyli krótkich dokumentów niższego rzędu, np. dotyczących odpustów. Breve zostały spisane zwykłą łaciną [a nie ozdobną, jak w przypadku bulli] na cienkim pergaminie. Na tych z XIX wieku, bezpośrednio na pergaminie, odciskano w tuszu tzw. pieczęć rybaka z wizerunkiem św. Piotra w łodzi, zarzucającego sieć. Dr Schäffer omówił i zaprezentował również bulle nominacyjne dla biskupów diecezji katowickiej z ołowianymi pieczęciami na sznurach oraz inne dokumenty, w tym świeckie.

W ostatniej części wykładu, jak zwykle, zadano wiele pytań, szczególnie w sprawie sposobów wytwarzania pergaminu przez dyrektora Archiwum Archidiecezjalnego. Zgodnie uznano, że wśród dyrektorów jest to umiejętność rzadko spotykana, o ile nie unikatowa.

Dr Joanna Zdziebło

Fot. Klub Miłośników Historii

Dr Wojciech Schäffer to absolwent Wydziału Nauk Historycznych i Pedagogicznych Uniwersytetu Wrocławskiego. Jego zainteresowania badawcze są szerokie, a wiele z nich dotyczy Górnego Śląska. Pracę magisterską („Ludność parafii mikołowskiej w latach 1722–1738”) obronił w 2002 r., pracę doktorską („Ludność parafii tyskiej w latach 1677–1800”) w 2007 r. W latach 2008–2018 był kustoszem Archiwum Archidiecezjalnego w Katowicach, od października 2018 roku – jego dyrektorem.

W. Schäffer to autor i współautor licznych opracowań naukowych, takich jak „Księgi metrykalne w Archiwum Archidiecezjalnym w Katowicach. Przewodnik po zespole” czy „Dokumenty pergaminowe w Archiwum Archidie-

cezjalnym w Katowicach”. Od lat współpracuje z Muzeum Miejskim w Tychach, Muzeum Historii Katowic, Muzeum im. E. Drobrego w Rybniku, bierze udział w sympozjach historycznych, pisze artykuły do „Tyskich Zeszytów Historycznych”. W ostatnich latach ukazały się kolejne prace dr. Schäffera: „Czy najstarsza zachowana księga pochówków w Polsce pochodzi z Mszany?”, „Pierwsza wojna światowa w materiałach z zasobu Archiwum Archidiecezjalnego w Katowicach”, oraz „Materiały [druki] ulotne w zasobie Archiwum Archidiecezjalnego w Katowicach”. W 2021 roku ukazała się książka „Historia rodu Czardybonów z Paprocana – wolnych sołtysów od 1656 roku” (przy współpracy G. Makosz i D. Jureczko). W. Schäffer zajmuje się również odczytywaniem tek-

stów na najstarszych tablicach nagrobnych i wykonuje kwerendy genealogiczne. Opanował oryginalną i rzadką umiejętność rekonstrukcji dokumentów pergaminowych, m.in. dokumentu lokacji miasta Oleśnicy z 1255 roku, wystawionego przez księcia Henryka III Białego, lokacji miasta Tuchowa z 1340 roku, króla Kazimierza Wielkiego oraz najstarszego, związanego z miastem Żory z 1272 roku, wydanego przez księcia opolskiego Władysława I. W 2020 r. wykonał kopię najstarszego dokumentu pergaminowego, w którym pojawia się wzmianka o Mikołowie z 1222 roku. Jego wystawcą był Kazimierz I, książę opolski, ojciec Władysława I opolskiego, któremu Żory zawdzięczają prawa miejskie.

Dr Joanna Zdziebło

Ważne telefony



Pogotowie Ratunkowe:
tel. 999 lub 112.
Policja:
tel. 997 lub 47/ 85 525 10



Straż Pożarna:
tel. 998 lub 112
Pogotowie gazowe:
tel. 32 391 23 03 lub 992
Pogotowie Energetyczne w Gliwicach:
tel. 991.



Awarie oświetlenia ulicznego:
Tom - Elektro I, tel. 32/ 47 107 66, 66 07 58 774, 60 41 00 73
lub Referat Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.



Awarie sieci wodociągowych:
- Wodociągi Pawłowice
tel. 32/ 72 41 292 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509 922 931 (w pozostałych godzinach).

PEWNA I STABILNA PRACA

Dołącz do nas!

Zadbamy o bezpieczeństwo Twoje, Twojej rodziny i Twoich finansów.

Należymy do największego producenta węgla koksowego w UE. **Poszukujemy nowych pracowników.** Zatrudnimy spawaczy, ślusarzy i operatorów obróbki skrawaniem.

OFERUJEMY:

- Terminowe i dobre warunki finansowe,
- Nagrodę za zaangażowanie i wyniki,
- Pewne godziny pracy,
- Ubezpieczenie grupowe na życie,
- Nagrodę coroczną wypłacaną w lipcu,
- Nagrodę miesięczną za frekwencję.

Więcej benefitów znajdziesz na naszej stronie!

**Wejdź na stronę: www.kariera.jzr.pl
lub zadzwoń: 32 438 8000**



belamed

Centrum Medyczne belamed
Pawłowice
ul. Wojska Polskiego 19

(budynek Spółdzielni Mieszkaniowej na osiedlu)

Zaprasza Pacjentów do:

- **gabinetu urologicznego** – lek. med. Marek Wantulok,
- **gabinetu chirurgiczno-ortopedycznego** – lek. med. Jakub Kaczor,
- **gabinetu kardiologicznego** – dr nauk med. Maciej Pruski Jr,
- **gabinetu zabiegowego/punktu pobrania krwi,**
- **pracownia USG** - lek. med. Tomasz Szczygieł.

Realizujemy bezpłatne badania profilaktyki 40+ oraz prowadzimy bezpłatny punkt szczepień przeciw COVID-19 oraz przeciw grypie.

W naszym Centrum wykonasz badania laboratoryjne.

Zapraszamy do pracowni USG (brzucha, tarczycy, szyi, piersi, jąder, węzłów chłonnych, prostaty TRUS) oraz nowość: Doppler tętnic szyjnych, echo serca, EKG, holter serca i holter ciśnieniowy, kontrola rozruszników serca.

Pomagamy w pozbyciu się zmian skórnych

– wycinki zostają poddane badaniu histopatologicznemu.

Zadzwoń pod numer tel. 571-312-939 lub odwiedź www.belamed.eu. Zapraszamy na FB.

Uwaga, dyżury!

● W każdy czwarty czwartek miesiąca w Urzędzie Gminy w Pawłowicach dyżuruje pracownik Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Pszczynie. Najbliższy dyżur - 22 czerwca w godz. 9.00-11.00 w sali Urzędu Stanu Cywilnego Urzędu Gminy Pawłowice (ul. Zjednoczenia 60).

● W każdą pierwszą środę miesiąca w Urzędzie Gminy Pawłowice będzie dyżurował pracownik Działu Szkód Górniczych KWK Pniówek. Dyżur odbędzie się w godzinach od 11.00 do 12.00 przy stanowisku nr 3 na parterze Urzędu Gminy Pawłowice (ul. Zjednoczenia 60.)

Bezpłatnie do szkoły rodzenia

Jesteś w ciąży? Chcesz zdobyć wiedzę o porodzie, połogu i opiece nad noworodkiem? Szkoła Rodzenia Joannitas w Pszczynie zaprasza na bezpłatny wakacyjny kurs. Spotkania są przeznaczone dla przyszłych rodziców, którzy chcieliby wyruszyć w piękną rodzicielską podróż. Zajęcia prowadzone będą w czerwcu, lipcu i sierpniu. Liczba miejsc ograniczona.

Więcej informacji na stronie internetowej: www.szpital.pszczyna.pl w zakładce „szkoła rodzenia”, a także pod nr tel. 601 469 355 lub po wysłaniu wiadomości e-mailowej (na adres: szkolarodzenia@szpital.pszczyna.pl).

„Żabi Kraj” zaprasza

Stowarzyszenie Rybackie „Żabi Kraj” zaprasza wszystkich Mieszkańców do udziału w warsztatach strategicznych/spotkaniach konsultacyjnych. W gminie Pawłowice odbędą się one 21 czerwca o godz. 16.00 w Osiedlowym Domu Kultury w Pawłowicach (ul. Wojska Polskiego 11). Spotkania są częścią działań związanych z opracowywaniem lokalnej strategii rozwoju kierowanej przez społeczność w ramach Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury na lata 2021-2027.



Awaryjne sieci kanalizacji sanitarnej:

tel. 723 184 613 (przez całą dobę)

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.)

w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrak), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.



W sprawie wałęsających się psów,

w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 47 855 25 10.

- **Urząd Gminy w Pawłowicach** – 32/ 47 56 300
- **Starostwo Powiatowe w Pszczynie** – 32/ 449 23 00
- **Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie** – 32/ 210 47 20
- **Urząd Skarbowy w Pszczynie** – 32/ 449 22 00
- **Sanepid Tychy** – (32) 227 52 47
- **Sąd Rejonowy w Pszczynie** – (32) 44 94 100
- **ZUS w Pszczynie** – 32/ 210 11 33

Na wodnym placu zabawa trwa!

Już można bawić się i relaksować na wodnym placu zabaw. Zgodnie z zapowiedzią, został uroczystie otwarty 1 czerwca.

Nowy gminny obiekt rekreacyjny znajduje się w Osiedlu Pawłowicach, w sąsiedztwie Osiedlowego Domu Kultury. Dzień Dziecka to idealny termin na uroczystą inaugurację - bo przecież wodny plac powstał głównie z myślą o najmłodszych mieszkańcach gminy. Otwarcie zostało uświetnione występami dzieci z Publicznego Przedszkola w Modrzejewym Ogrodzie. Tematami ich radosnych tańców i piosenek były nadchodzące wakacje i - rzecz jasna - woda. Eksplozja dziecięcej radości nastąpiła po uruchomieniu atrakcji. Gdy z fontann, armatek i tryskaczy popłynęła

woda, zaczęła się zabawa na całego.

Symboliczną wstęgę przecięli wójt gminy Pawłowice Franciszek Dziendziel, przewodnicząca rady gminy Bogusława Pietrek oraz posłanka na sejm RP Małgorzata Pępek. Wśród gości uroczystości był poseł Grzegorz Gaża, a także przedstawiciele wykonawcy inwestycji - firmy Fortino Sp. z o.o. - oraz Fundacji JSW, która wsparła zadanie darowizną.

Przypomnijmy - łączny koszt tej gminnej inwestycji wyniósł ponad 3,5 mln zł, z czego 2,7 mln zł pozyskano z programu Polski

Ład, 150 tys. zł otrzymano o Fundacji JSW, a ponad 121 tys. zł wyniósł zwrot kosztów zabezpieczenia obiektu na wpływ eksploatacji górniczej.

Wodny plac zabaw jest ogrodzony, oświetlony, zaopatrzony w ławki, przebiegająco i stojak na rowery. Ma też atrakcyjne sąsiedztwo - tradycyjny plac zabaw, siłownię pod chmurką, miasteczko ruchu drogowego i dom kultury. To świetny cel letnich rodzinnych wycieczek - orzeźwienie gwarantowane! (UG Pawłowice, oprac. mn)



fot. UG Pawłowice

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Mirella Napolska

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów. Nakład: 900 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70,

www.kultura.pawlowice.pl, racjegminne@pawlowice.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl